

ТИПОВОЙ СЕРТИФИКАТ НА ЭКСПОРТ МОЛОКА И МОЛОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ

CAC/GL 67-2008

ВВЕДЕНИЕ

Настоящий документ следует рассматривать совместно с «*Методическими указаниями по разработке, оформлению, выдаче и применению типовых официальных сертификатов*» (CAC/GL 38-2001).

НАЗНАЧЕНИЕ

Типовой сертификат на экспорт молока и молочной продукции распространяется на поставляемые на международный рынок и соответствующие требованиям безопасности и пригодности молоко, молочные продукты и молочные составные продукты, как они определены в общем стандарте «*Терминология молочной промышленности*» (CODEX STAN 206-1999). Типовой сертификат на экспорт не затрагивает вопросы здоровья животных и растений, если они не имеют прямого отношения к безопасности и пригодности пищевых продуктов. Если требуются свидетельства, подтверждающие состояние здоровья животных, следует ссылаться на Кодекс охраны здоровья наземных животных МЭБ.

КОММЕНТАРИИ К ТИПОВОМУ СЕРТИФИКАТУ НА ЭКСПОРТ МОЛОКА И МОЛОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ

Общие

Сертификат должен быть заполнен разборчиво.

Если бумажный сертификат насчитывает более одной страницы, все страницы должны быть пронумерованы. Должностные лица сертификационных органов должны убедиться, что в многостраничных сертификатах ясно обозначено, что страницы, в том числе официальный перевод, где необходимо, составляют единый сертификат (например, на каждой странице проставлен уникальный номер сертификата, чтобы показать, что это определенная страница из последовательности).

Если после выдачи сертификата информация о стране назначения, грузополучателе, пункте ввоза или транспортном средстве изменится, импортер обязан уведомить об этом компетентный орган страны-импортера. Такие изменения не должны повлечь запроса о замене сертификата.

Представленный типовой сертификат снабжен нумерацией, которая устанавливает связь между разделами и комментариями к ним. Однако в сертификатах, выдаваемых сертификационными органами, такая нумерация не используется.

Особые

Тип сертификата: в сертификате должна стоять отметка «ОРИГИНАЛ», «КОПИЯ» или «ВЗАМЕН ОРИГИНАЛЬНОГО СЕРТИФИКАТА» соответственно.

Страна отправления: название страны компетентного органа, в сферу полномочий которого входят проверка и подтверждение соответствия свидетельствам. Для определенных свидетельств может потребоваться указать регион страны.

1. **Грузоотправитель/экспортер:** наименование и адрес (дом, улица, город и регион/провинция/штат соответственно) физического или юридического лица или организации, которые отправляют груз.
2. **Номер сертификата (№):** уникальный идентификационный номер, присваиваемый каждому сертификату компетентным органом страны-экспортера. Такой номер должен быть указан на каждой странице сертификата. Дополнение (при наличии) должно быть четко обозначено как таковое. В дополнении должен быть указан тот же идентификационный номер, что и в основном сертификате, и стоять подпись должностного лица сертификационного органа, подписывающего санитарный сертификат.

3. **Компетентный орган:** наименование компетентного органа страны, ответственной за выдачу сертификата.
4. **Сертификационный орган:** наименование сертификационного органа, если оно отличается от наименования компетентного органа.
5. **Грузополучатель/импортер:** наименование и адрес физического или юридического лица или организации, которым поставляется партия товара в стране назначения на момент выдачи сертификата.
6. **Страна происхождения¹:** название страны, где была произведена и (или) изготовлена продукция.
7. **Страна назначения¹:** название страны, в которую поставляется продукция.
8. **Место погрузки:** наименование морского порта, аэропорта, грузового терминала, железнодорожной станции или другого места, где происходит погрузка продукции на транспортное средство для ее перевозки.
9. **Транспортные средства:** воздушное/морское судно/поезд/автомобиль/другой вид транспорта, сведения о них (номер или наименование) или соответствующие ссылки на документы.
10. **Заявленный пункт ввоза:** наименование пункта ввоза, установленного компетентным органом страны-импортера, указанное в соответствии с разработанной ООН международной системой классификации географических объектов (UN/LOCODE), если такая информация требуется и имеется в наличии.
11. **Условия транспортировки/хранения:** соответствующий температурный режим («при температуре окружающей среды», «охлажденным», «замороженным») или другие требования (например, уровень влажности), которые необходимо соблюдать при транспортировке/хранении продукции.
12. **Общее количество:** в соответствующих единицах массы или объема для всей партии товара.
13. **Идентификация тары/номер (номера) пломбы:** информация о таре и номера пломб, если такая информация известна.
14. **Общее количество упаковок:** общее количество упаковок всей продукции в партии товара.
15. **Идентификация пищевых продуктов:** описание продукта или продуктов подлежащих сертификации. Идентификация — это описание товара и партии товара, на которые выдан сертификат. Это может быть указание идентификатора партии, или кодирование даты, или другие сведения, упрощающие процедуру прослеживаемости/отслеживания продукта при проведении расследований угроз для здравоохранения и (или) в случае отзыва продукции.

Если необходимо или предусмотрено требованиями страны-импортера: характер пищевого продукта (или описание продукта), код товара (ТНВЭД), целевое назначение, производитель/изготовитель, регистрационные номера предприятий (завод-производитель, склад (холодильный или нет)), регион или участок происхождения, наименование продукции, идентификатор партии, **дата изготовления, дата истечения минимального срока годности²**, тип упаковки, количество упаковок, масса нетто каждого типа продукции.

- **Характер пищевого продукта:** определение продукта в соответствии с п. п. 2.1, 2.2 и 2.3 общего стандарта «*Терминология молочной промышленности*» (CODEX STAN 206-1999).
- **Целевое назначение (или цели сертификации пищевого продукта):** в сертификате должно быть указано конечное назначение продукции (например, употребление в пищу человеком, дальнейшая переработка или использование в качестве торгового образца).
Если требуется сертификат на торговые образцы, партия товара, состоящая из образцов пищевых продуктов, предназначенных для оценки, анализа или исследования, в стране-импортере может описываться с использованием термина «торговые образцы». На сертификате или на упаковке должно

¹ Код ISO: могут использоваться двухбуквенные коды стран в соответствии с международным стандартом (ISO 3166 alpha-2).

² В соответствии с положениями п. 4.7.1 общего стандарта «*Маркировка расфасованных пищевых продуктов*» (CODEX STAN 1-1995).

быть четко указано, что образец не предназначен для продажи в розницу и не имеет торговой стоимости.

- **Регистрационный номер предприятия:** номер, присвоенный компетентным органом производственному предприятию или фабрике, на которых произведен молочный продукт. Если в одной партии товара содержится продукция разных производственных предприятий или фабрик, необходимо указать регистрационный номер каждого производственного предприятия и (или) фабрики.
 - **Регион или участок происхождения:** если применимо. Указывается только для продуктов, произведенных в местности, территорию которой принято разбивать на регионы, утвержденные зоны или участки.
 - **Наименование продукта:** должно совпадать с наименованием продукта и торговым названием (если используется), указанными на этикетке. Такой информации должно быть достаточно, чтобы распознать продукт. Если требуется сертификат на торговые образцы, партия товара, состоящая из образцов пищевых продуктов, предназначенных для оценки, анализа или исследования, в стране-импортере может описываться с использованием термина «торговые образцы». На сертификате или на упаковке должно быть четко указано, что образец не предназначен для продажи в розницу и не имеет торговой стоимости.
 - **Идентификатор партии:**³ система маркировки партии, разработанная переработчиком для учета производства молока и молочных продуктов, упрощающая процедуру прослеживаемости/отслеживания продукта при проведении расследований угроз общественному здоровью и (или) в случае отзыва продукции.
 - **Тип упаковки:** определите тип упаковки продукции.
16. **Свидетельство:** представленные в типовом сертификате формулировки согласованы на международном уровне, рекомендованы к использованию для молока и молочных продуктов и отражают положения п. п. 15 и 16 «Методических указаний по разработке, оформлению, выдаче и применению типовых официальных сертификатов» (CAC/GL 38-2001). Свидетельство — заявление, подтверждающее, что продукт или партии продукта произведены на предприятии, где соблюдают нормативные требования, установленные компетентным органом страны-экспортера, что там, где это необходимо, обработка продукции и любое другое обращение с продукцией осуществляются с применением системы ХАССП, что пищевые продукты соответствуют санитарным требованиям страны (т. е. их необходимо согласовать со страной-импортером) и (или) санитарным нормам, описанным в «Санитарно-гигиенических нормах и правилах для молока и молочной продукции» (CAC/RCP 57-2004). Если соответствие требованиям страны-импортера является обязательным условием, страна-импортер должна ознакомить страну-экспортера с действующими нормами, предоставив точные и полные документы, составленные на языке, согласованном страной-импортером и страной-экспортером.
17. **Должностное лицо сертификационного органа:** фамилия и имя, должность, гербовая печать (необязательно), дата подписи и подпись.

³ Под термином «партия» подразумевается определенное количество товара, произведенного практически в одних и тех же условиях (см. общий стандарт «Маркировка расфасованных пищевых продуктов», CODEX STAN 1-1985).

**СИМВОЛИКА/ОФИЦИАЛЬНЫЙ БЛАНК
ТИПОВОЙ СЕРТИФИКАТ НА ЭКСПОРТ МОЛОКА И МОЛОЧНОЙ ПРОДУКЦИИ**

СТРАНА ОТПРАВЛЕНИЯ:

ТИП СЕРТИФИКАТА

1. Грузоотправитель/экспортер:		2. Номер сертификата:			
		3. Компетентный орган:			
		4. Сертификационный орган:			
5. Грузополучатель/импортер:					
6. Страна происхождения:		Код ISO:			
7. Страна назначения:		Код ISO:			
8. Место погрузки:					
9. Транспортные средства:		10. Заявленный пункт ввоза:			
11. Условия транспортировки/хранения:		12. Общее количество:*			
13. Идентификация тары/номера пломб:		14. Общее количество упаковок:			
15. Идентификация пищевых продуктов, как описано ниже (для каждого нового продукта добавьте строку)					
№	Характер пищевого продукта:		Целевое назначение:		
№	Производитель/изготовитель:	Регистрационные номера предприятий:*	Регион или участок происхождения:		
№	Наименование продукта	Идентификатор партии*	Тип упаковки:	Количество упаковок:	Масса нетто:
№	Дата изготовления:*	Дата истечения минимального срока годности:**			
16. Свидетельства: нижеподписавшееся должностное лицо сертификационного органа настоящим удостоверяет следующее:					
1. Перечисленные выше продукты произведены на предприятиях, которые получили одобрение компетентного органа или о которых доподлинно известно, что они соблюдают нормативные требования, установленные компетентным органом страны-экспортера.					
2. Продукты (поставьте отметку напротив подходящего варианта; если это невозможно, неотмеченный вариант можно удалить):					
<ul style="list-style-type: none"> ▪ подготовили, упаковали, хранили и транспортировали до экспорта в соответствии с надлежащей гигиенической практикой и с применением эффективной системы контроля, внедряемой в рамках системы ХАССП, там, где это необходимо, а также в соответствии с нормами, описанными в «Санитарно-гигиенических нормах и правилах для молока и молочной продукции» (CAC/RCP 57-2004). ▪ произведены в соответствии с требованиями общественного здравоохранения (укажите страну) 					
17. Должностное лицо сертификационного органа:					
Фамилия и имя:			Должность:		
Дата:			Подпись:		
Гербовая печать:					

Типовой сертификат на экспорт молока и молочной продукции следует рассматривать совместно с комментариями.

*) По требованию страны-импортера.

**) По требованию страны-импортера и в соответствии с положениями п. 4.7.1 общего стандарта «Маркировка расфасованных пищевых продуктов» (CODEX STAN 1-1995).